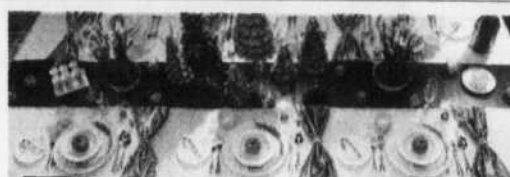




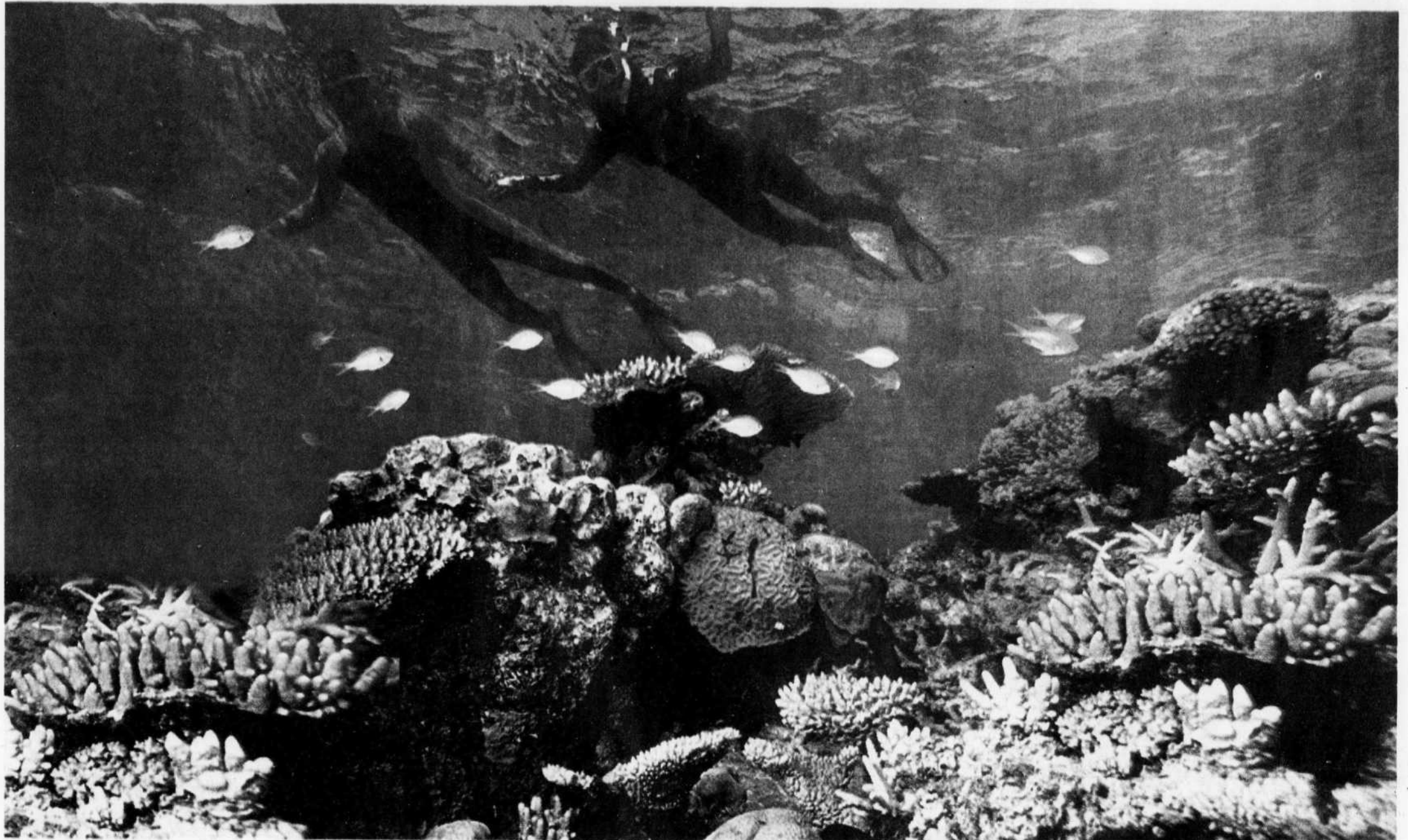
**EN COULISSES**  
L'effet de serres au Jardin  
Page D 5



**SAVEURS**  
Le temps d'un Noël  
Page D 6

# PLAISIRS

TOURISME / AUSTRALIE



Chaque année, près de deux millions de touristes visitent la région pour admirer cette merveille naturelle qui trace une ligne turquoise, parallèle à la côte est australienne, sur plus de 2000 kilomètres.

TOURISME AUSTRALIE

Joyau du Queensland

## La Grande Barrière de corail

C'est le joyau du Queensland: au nord-est de l'Australie, on peut plonger dans la mer de corail, arpenter des plages bordées de cocotiers ou se promener dans une forêt vierge.

MARIE-MORGANE LE MOËL

**C**airns — Il est des moments où on se demande si on a bien fait de se lever ce jour-là. Par exemple lorsqu'on apprend qu'il va falloir descendre à 12 mètres dans l'océan alors qu'on a toujours eu peur des profondeurs. Mais une fois sur la plateforme de plongée, à plus de 30 kilomètres au large de la côte du Queensland, un retour en arrière n'est plus possible. Puis, la perspective d'apercevoir Nemo, le petit poisson-clown vedette du film de Disney, fait des miracles.

En combinaison, les bouteilles d'oxygène bien fixées sur le dos, ne reste donc plus qu'à répéter les instructions et les signes que James, l'instructeur de Quicksilver, tente d'inculquer aux plongeurs débutants. Un pouce levé pour dire que tout va bien, un mouvement sur la gorge pour signifier qu'on ne parvient plus à respirer... Pas très rassurant. Mais on n'a pas le temps de réfléchir — heureusement! — qu'il faut déjà descendre, doucement, le long d'un filin qui mène au fond de l'océan.

À quelques mètres, un énorme poisson vert, le labre maori, pas farouche, accueille les visiteurs. Nemo est là lui aussi, caché au sein d'une anémone de mer. Tandis qu'on se promène parmi des coraux mous ou durs et des palourdes géantes, la panique disparaît. Et après quelques minutes d'émerveillement, on ne quitte qu'à regret ces profondeurs si belles.

Chaque année, près de deux millions de touristes visitent la région pour admirer la Grande Barrière de corail, merveille naturelle qui trace une ligne turquoise, parallèle à la côte est australienne, sur plus de 2000 kilomètres. Couvrant une superficie de presque 350 000 kilomètres carrés — soit autant que celle de l'Allemagne —, la Grande Barrière, classée au Patrimoine mondial de l'humanité, est visible depuis le ciel. Le site multiplie les superlatifs: plus grand récif corallien du monde, formé de 2600 massifs distincts, il présente également la plus grande biodiversité de tous les écosystèmes de la planète. En effet, 1500 espèces de poissons, 400 variétés de coraux et 4000 sortes de palourdes et mollusques, entre autres, y ont leurs quartiers.

La Grande Barrière abrite aussi baleines, dauphins et dugongs, ce grand mammifère marin au nez de clown. Bien sûr, on ne les voit pas tous en une journée, mais le spectacle est saisissant dans ces eaux tropicales aux températures plus qu'agréables, avec un minimum de 22 °C durant la saison sèche. Pourtant, le corail — une conglomération de polypes — est menacé, ici comme ailleurs dans le monde, par le blan-

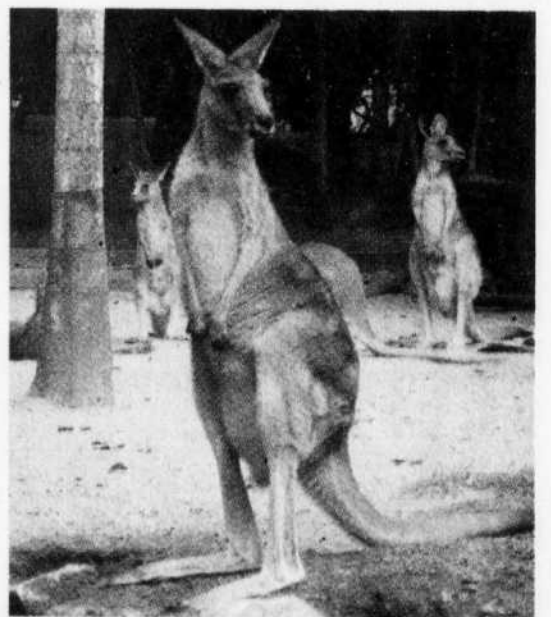
chissement causé par la pollution des eaux, le réchauffement climatique et l'acidification des océans. Un sérieux motif d'inquiétude pour les opérateurs touristiques, parfois eux aussi accusés d'endommager la Grande Barrière.

Les guides essaient donc de soigner leur trésor: pas question de toucher aux coraux, petits organismes fragiles. «Même de la pointe des palmes. Et interdiction totale de ramener quoi que ce soit», prévient James. On a de la chance, la Grande Barrière est toujours très belle. Mais si les prévisions se vérifient, elle pourrait disparaître au cours de notre vie», commente Erika Larsen, biologiste marine, employée sur la plateforme.

Avant d'arriver au milieu du Pacifique, il y a eu le passage obligé par Cairns, ville côtière du nord du Queensland, paradis pour voyageurs internationaux, où l'on entend parler tant le japonais et l'allemand que l'anglais. La ville est agréable, entourée d'une végétation luxuriante. Elle est surtout le point de départ pour tous les types d'excursions sur le Pacifique. Pas besoin d'être sportif, on peut aussi juste se prélasser, dans les îles Frankland par exemple.

Après 40 minutes de navigation depuis Cairns, juste avant que le roulis ne fasse ses premières victimes parmi les passagers, le bateau s'immobilise. Devant nous, l'île de Normanby étend ses plages désertes d'un sable blanc composé de millions de particules de corail déposées au fil des millénaires.

VOIR PAGE D 2: QUEENSLAND



MARIE-MORGANE LE MOËL

La réserve zoologique de Rainforest Habitat abrite un nombre impressionnant de wallabies et de kangourous, lesquels, visiblement repus, sautent dans les sentiers sans se soucier des touristes tentant de les appâter.

### LE SUD...CLÉ EN MAIN!

FORFAITS DE QUALITÉ SUPÉRIEURE D'UNE SEMAINE EN FORMULE TOUT INCLUS

**HOLQUIN** 1298\$  
Occidental Grand Playa  
Turquesa Club Préférence 4★  
Chambre | 23 décembre

**PUERTO PLATA** 1298\$  
Grand Oasis  
Marien 4★  
Chambre | 20 décembre

**CAYO SANTA MARIA** 1398\$  
Melia Cayo  
Santa Maria 4★  
Suite junior | 20 décembre

**SAINT-MARTIN** 1398\$  
Mercure Simson  
Beach 3★  
Chambre | 21 décembre

**CAYO COCO** 1598\$  
NH Krystal Laguna  
Villas & Resort 4★  
Suite Emperador | 21 décembre

**JAMAÏQUE** 1698\$  
Grand Palladium Lady  
Hamilton Club Impérial 4★  
Suite junior Club Impérial | 21 décembre

**RIVIERA MAYA** 1698\$  
Grand Sirenis  
Mayan Beach 5★  
Suite junior | 21 décembre

**PUNTA CANA** 1698\$  
Occidental Grand Punta Cana  
Club Préférence 4★  
Chambre Club Préférence | 20 décembre

1 888 672-7839 • www.caaquebec.com

Partez confiant. Revenez heureux.

CAA Voyages

Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et tous les rabais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 6 et 7 décembre 2008, sous réserve de modifications et de disponibilité au moment de la réservation. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Sud 2008-2009 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat, CarJet ou WestJet. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada Inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2. Voyages CAA-Québec est titulaire d'un permis du Québec. Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

# PLAISIRS

## TOURISME

Si Cairns est la Mecque des plongeurs, Port Douglas, à quelque 40 kilomètres au nord, est un paradis pour vacanciers avides de farniente. La petite station balnéaire multiplie les attraits. Point le plus rapproché de la Grande Barrière de corail, elle se trouve en outre à la limite de la forêt vierge tropicale humide de Daintree, elle aussi inscrite au Patrimoine mondial de l'humanité.



MARIE-MORGANE LE MOËL

Sur la plateforme de plongée, à plus de 30 kilomètres au large de la côte du Queensland, la perspective d'apercevoir Nemo, le petit poisson-clown vedette du film de Disney, fait des miracles.

## QUEENSLAND

SUITE DE LA PAGE D 1

Cette fois-ci, la journée se prête au snorkeling, avec masques, tuba et palmes. «N'oubliez pas de cracher dans votre masque avant d'entrer dans l'eau», ordonne le guide David Witherall. La mine gênée, on s'exécute, désolés d'avoir à remettre ces bonnes manières que l'on aurait voulu garder même en maillot de bain.

Mais la technique est efficace

pour se débarrasser de la condensation et voir clairement les coraux en forme d'éventail, de cerveau ou de spaghetti, à quelques mètres de profondeur. «Ce massif-là, d'après sa taille, doit avoir 200 ans. Il était probablement déjà ici lorsque le capitaine Cook est passé et a nommé l'île», explique David. Les coraux pourraient être rouges, bleus ou jaunes mais, manque de chance, aujourd'hui la lumière n'est pas assez forte et l'océan est trop agité pour qu'on distingue bien leurs couleurs. On se console en suivant la grande tortue de mer qui pour-

suit son bonhomme de chemin, imperturbable, au fond de l'océan.

Si Cairns est la Mecque des plongeurs, Port Douglas, à quelque 40 kilomètres au nord, est un paradis pour vacanciers avides de farniente. La petite station balnéaire multiplie les attraits. Point le plus rapproché de la Grande Barrière de corail, elle se trouve en outre à la limite de la forêt vierge tropicale humide de Daintree, elle aussi inscrite au Patrimoine mondial de l'humanité. Ici, une journée débute par une balade ou un cours de yoga très branché sur la plage de Four Mile, bordée de cocotiers.

On peut continuer par un tour dans la belle réserve zoologique de Rainforest Habitat, qui abrite loriquets, perroquets Eclectus et échassiers, mais aussi un nombre impressionnant de wallabies ou de kangourous, lesquels, visiblement repus, sautent à travers les sentiers sans se soucier des touristes tentant de les attraper. Le koala ne bronche pas davantage devant les visiteurs et reste paresseusement accroché à son eucalyptus, l'œil très vide. Il est vrai que l'animal n'a jamais brillé par son activité, sa principale occupation consistant, selon les mauvaises langues, à mâcher inlassablement les feuilles de son arbre favori.

Pour tenter de les voir dans leur habitat naturel, on se rendra à l'orée de la forêt vierge, à Mossman Gorge, où s'est établie la communauté aborigène de Kuku Yalanji. Les Aborigènes sont présents en

Australie depuis 40 000 ans et sont parvenus à survivre aux conditions très dures du continent grâce à une connaissance étendue de la nature. Aujourd'hui, la minorité longtemps méprisée par les colons européens souffre de problèmes socioéconomiques importants. Chômage et problèmes de santé minent ainsi de nombreuses communautés autochtones. Certaines, comme Kuku Yalanji, tentent donc de créer des emplois en développant le tourisme.

Robert, notre guide aborigène, nous emmène dans la forêt, une vieille dame de 135 millions d'années. Sous les arbres immenses, la faune murmure à notre arrivée. La forêt humide de Daintree représente seulement 0,2 % du continent australien, mais elle abrite pourtant 65 % des espèces de papillons et 20 % de ses oiseaux. Sur le chemin, Robert s'arrête, montre les sites sacrés autochtones et les arbres dangereux qu'on peut utiliser pour tuer les ennemis. «Comment se fait-il que vous ne les ayez pas pris pour vous défendre face aux Blancs?», demande un petit Britannique dont les parents rougissent.

Robert raconte un peu sa vie ici, comment il fut marié à 12 ans dans sa communauté, comment ils utilisent l'ocre pour peindre les corps... «Ici, les femmes chassent comme les hommes», affirme avec fierté notre guide lorsque nous atteignons la rivière, où des femmes ont leur initiation. La promenade se termine par la dégustation du *dampier*, le

pain traditionnel de l'Outback.

Au moment de quitter le Queensland, on se promet de passer son brevet de plongée, d'apprendre le didgeridoo, ce long instrument à vent joué par les Aborigènes, ou au moins de connaître les noms de quelques oiseaux et poissons tropicaux, pour les reconnaître la prochaine fois.

### En vrac

■ Les vols aller-retour Montréal-Cairns débutent à environ 2500 \$CAN. Il faut compter environ 30 heures d'avion et deux escales.

■ Pour une visite touristique de moins de trois mois, les ressortissants canadiens doivent demander une autorisation de voyage électronique, soit à leur agence, soit directement sur le site de l'immigration australienne (<http://www.immi.gov.au/visitors/tourist/976/index.htm>).

■ Le meilleur moment pour se rendre à la Grande Barrière de corail est de juin à novembre, lorsque les jours sont secs et pas trop chauds. De novembre à mars-avril, les températures grimpent en même temps que l'humidité. Autre souci de cette saison: l'apparition de méduses venimeuses qui se rapprochent des côtes. Mais les tours-opérateurs proposent des combinaisons «antiméduses».

■ L'hébergement est varié, allant des auberges de jeunesse (à partir de 15 \$ environ la nuit) aux établissements cinq étoiles dotés de piscines somptueuses.

■ Pour se rendre sur l'île Normanby: <http://www.franklandislands.com>.

■ Pour se rendre sur la plateforme du récif d'Agincourt: [www.quickstilvercruises.com](http://www.quickstilvercruises.com).

■ Pour une visite à Mossman Gorge avec un guide aborigène: [www.yalanji.com.au](http://www.yalanji.com.au).

■ Renseignements: <http://www.queenslandholidays.com.au>.

Collaboration spéciale

## BEAUX LIVRES

### L'Asie et rien d'autre

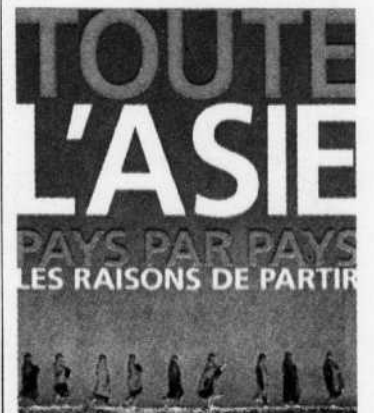
GARY LAWRENCE

Quand on dispose, comme la maison Lonely Planet, d'une véritable armada de collaborateurs photographes, on a évidemment avantage à tirer profit de sa colossale banque d'images. Surtout lorsque les images valent leur pesant de mots et qu'elles servent d'impulsion au départ, en un rapide coup d'œil.

A mi-chemin entre le beau livre et le guide de voyage, *Toute l'Asie, pays par pays - Les raisons de partir* (Collectif, Éditions Lonely Planet) permet ainsi d'effectuer une sympathique incursion sommaire, essentiellement visuelle, dans une Asie au sens très large (elle englobe ici tout le Proche-Orient, Gaza y compris). Chaque pays est présenté brièvement par quelques-unes de ses caractéristiques, dont des «marques de fabrique» et des «faits divers», et surtout par un vaste étalage de clichés.

Si ceux-ci ont parfois le grain un peu gros et ne sont pas tous d'une grande netteté, la majorité sont d'un réel intérêt par leur puissance d'évocation, et surtout par la grande variété des sujets couverts. Fort souvent, on sort ainsi du cadre touristique pour rejoindre celui de l'ethnologie, de la sociologie ou de l'actualité, notamment à travers une impressionnante galerie de personnages.

Et puis, quand a-t-on vu pour la dernière fois des images réjouissantes de l'Irak, de l'Afghanistan, du Pakistan ou de la Corée du Nord?



### Dans l'orbite du globe

Tout le monde peut voyager, mais ce n'est pas tout un chacun qui peut prétendre l'avoir vraiment fait, en prenant son temps, en s'égarant, en laissant l'imprévu guider ses pas. *Idem* pour la photo de voyage: n'importe qui peut croquer une bête carte postale, mais ne peut saisir qui veut la substantifique nature d'un lieu, d'un personnage, d'une situation. Gilles de Chabaneix, lui, le pouvait, comme en fait foi son ouvrage *Voyager* (Aubanel, 312 pages).

On aurait pu croire que sa caméra se perdrait entre les reliefs de la frivolité en sachant que ce talentueux photographe était avant tout spécialiste dans l'art de vivre, la mode et la décoration. Mais non. Entre deux séances de photos, l'homme promène son œil partout. Et quel œil. L'œil capable de repérer, de cadrer, d'ajuster son angle et de transformer en tableau une scène ou une portion de scène pour laquelle la moyenne des pupilles n'aurait même pas frêmi.

Regroupées par thèmes (la pierre, les enfants, télescopes et correspondances...) ou par lieux (les Maramures, Buenos Aires, Ceylan...), les images de cet imposant portfolio retracent 30 ans de reportages qui donnent l'occasion d'un formidable voyage à travers le monde, l'apprentissage d'un art de le regarder, d'aussi près que possible. Le tout en 700 photos sélectionnées par Catherine, l'épouse du photographe. Car Gilles de Chabaneix n'est plus: parti faire du repérage dans l'au-delà en 2004, il n'en est jamais revenu. Et si les sujets qu'il a trouvés là-bas surpassaient tout ce qu'il a pu voir sur Terre?

Collaborateur du Devoir

## RANDONNÉE PÉDESTRE

en compagnie de **François Dompierre**  
Du 23 mai au 6 juin 2009  
**TOSCANE** Italie

Demandez notre dépliant  
VIEUX-MONTRÉAL 514 286-7559  
PROMENADE FLEURY 514 388-9241  
LAVAIL 450 682-2222  
ST-EUSTACHE 450 472-7112  
QUÉBEC 418 650-2222  
Sans frais 1 888 861-2485

VOYAGES MALAVOY

**Bon voyage**

voyages culturels en petits groupes



Nos départs garantis

22 jan. : Le Maroc, une pointe d'épice  
15 fév. : Le Safari en Tanzanie  
14 mars : L'Égypte de nos rêves

Spécial de la semaine

Club Med **Turquoise** - sem. du 8 janvier  
à partir de 2 200\$ (vol de MtL)  
Prix par personne, pour 7 nuits,  
en occupation double

espaceselect.com 514. 543.3628

## Tous MANTEAUX D'HIVER nos ET ACCESSOIRES

SONT RÉDUITS DE

**20% À 60%**

DU PRIX RÉGULIER

SEULEMENT JUSQU'AU

MERCREDI

24 DÉCEMBRE

\*PRIX RÉGULIER

NORMALEMENT AFFICHÉ

DANS LES MAGASINS

SPECIALISÉS



**Pleinair**  
ENTREPÔT

MONTRÉAL 514-525-5309  
1451, AV. DU MONT-ROYAL ST  
BROSSARD 450-672-5217  
6678, BD. TASCHEUR

Les grands voyages de culture: 23 jours et plus

### Égypte

5 FÉVRIER AU 28 FÉVRIER 2009 • TOUT INCLUS • 6 046\$

### Égypte

26 FÉVRIER AU 22 MARS 2009 • TOUT INCLUS • 5 432\$

5 MARS AU 29 MARS 2009 • TOUT INCLUS • 5 432\$

13 MARS AU 5 AVRIL 2009 • TOUT INCLUS • 5 432\$

HÔTELS ET CROISIÈRE \*\*\*\*\*

### TURQUIE

1<sup>er</sup> MAI AU 28 MAI 2009 • TOUT INCLUS • 5 447\$

HÔTELS \*\*\*\*\*

### SYRIE - JORDANIE - LIBAN

16 MAI AU 8 JUIN 2009 • TOUT INCLUS • 5 534\$

HÔTELS \*\*\*\*\*

Petits groupes pour tous nos forfaits-voyages.

**VOYAGES CULTURELS VIP**

3627, RUE SAINT-DENIS  
MONTRÉAL, Q.C.  
H2X 3L6  
T. 514-844-0407 • 1-866-481-4425  
WWW.VOYAGESCULTURELSVIP.CA

Pour annoncer dans ce regroupement, contactez  
Jean de Billy au 514 985-3456 :: jdebilly@ledevoir.com

## CROISIÈRES EXPÉDITIONS POLAIRES

vers le Spitzberg, kaléidoscope de l'Arctique

Navires spécialement conçus. Guides expérimentés francophones. Sorties en zodiac pour y découvrir la faune et les paysages de pics, de glaciers et vastes calottes polaires

DEUX DÉPARTS DE GROUPE À L'ÉTÉ 2009  
Informations et tarifs [www.voyages-gaby.com](http://www.voyages-gaby.com) / 1-866-932-2151

Tous les passagers vivent l'expérience du service Élite:  
Verre de champagne - Choix de repas chauds - Vin au repas - Boissons non-alcoolisées - Collations - Service de serviettes chaudes - Sièges en cuir - Couvertures & oreillers - Primeurs cinématographiques - Écouteurs - Sac à dos pour enfants - Service courtis et aimable

**sunwing.ca**  
Vivez la Différence

**VENTE "BOXING DAY"!**

Économisez jusqu'à **1000\$** par couple

DÉPARTS DE NOËL • 1 SEMAINE • TOUT COMPRIS

<b>SANTIAGO DE CUBA</b> Club Bucanero Chambre Jeudi 18 décembre	<b>795\$</b>	<b>VARADERO</b> Playa Caleta Chambre Club Sunwing Mardi 30 décembre	<b>1265\$</b>	<b>PUNTA CANA</b> Dreams Palm Beach Chambre deluxe vue tropicale Mardi 30 décembre	<b>1495\$</b>
<b>MANZANILLO DE CUBA</b> Club Amigo Marea del Portillo Chambre Lundi 29 décembre	<b>895\$</b>	<b>CAYO COCO</b> Blue Bay Cayo Coco Chambre Club Sunwing Mardi 30 décembre	<b>1275\$</b>	<b>VARADERO</b> Iberostar Playa Alameda Chambre Samedi 20 décembre	<b>1595\$</b>
<b>HOLGUIN</b> Club Amigo Guradalavaca Chambre vue jardin Dimanche 21 décembre	<b>945\$</b>	<b>COZUMEL</b> Wyndham Cozumel Resort Chambre "Caribbean" Mercredi 31 décembre	<b>1295\$</b>	<b>SAMANA</b> Grand Paradise Samana Ch. supérieure vue jardin Mercredi 24 décembre	<b>1595\$</b>
<b>SANTA LUCIA</b> Gran Club Santa Lucia Chambre Club Sunwing Lundi 29 décembre	<b>1165\$</b>	<b>SANTO DOMINGO</b> Coral Costa Caribe Resort Chambre Jeudi 25 décembre	<b>1295\$</b>	<b>RIVIERA MAYA</b> Blue Bay Grand Esmeralda Chambre deluxe vue jardin Mardi 23 décembre	<b>1795\$</b>

Contactez votre agence de voyages pour réserver vos vacances Sunwing!

Départs de Montréal. Tous les prix indiqués sont par personne en occupation double pour un séjour d'une semaine en formule tout compris (à moins d'indication contraire) et incluent les taxes et frais relatifs au transport sauf la taxe locale payable au départ de certaines destinations. Prix en vigueur pour les nouvelles réservations seulement effectuées le samedi 6 décembre 2008 et sujets à changement en tout temps sans préavis. L'économie de 1000\$ par couple s'applique à l'hôtel Blue Bay Grand Luminaria en chambre deluxe vue jardin pour un départ de Montréal le 23 décembre 2009. Les prix offerts par le service Sunwing incluent déjà les économies applicables. Prix valables au moment de l'impression, homologue à ceux disponibles à nos tarifs. Ils ne sont pas garantis à aucune autre offre ou promotion. Les prix incluent par la contribution des clients au fonds d'inscription des clients des agences de voyages à 350\$ par famille de 1000\$ de services achetés. Vols opérés par Sunwing Airlines et sujets à l'approbation gouvernementale. Pour connaître les conditions générales, veuillez consulter la brochure 2008/2009 de Vacances Sunwing. Taille d'un penny du Québec. 03/12/2008

## PLAISIRS

## TOURISME

Les frais liés au coût de l'essence qui sont ajoutés aux tarifs des billets d'avion et à ceux des croisières ne risquent pas de baisser, et ce, même si le prix de l'essence à la pompe a diminué. Cela dit, les croisiéristes viennent de baisser leurs suppléments de carburant et certaines compagnies aériennes laissent entendre le même refrain.

## Long-courrier

## Vendanges italiennes

«Nous préparons un séjour dans le nord de l'Italie pour 2009. Il s'agit d'un voyage à pied de 15 jours organisé avec Sport Vac Tours, du 29 août au 12 septembre 2009, et nous aimerions le prolonger d'une ou deux semaines en faisant les vendanges dans la Vénétie ou la Toscane. Pourriez-vous nous donner des contacts de familles ou de coopératives qui font la récolte des raisins dans ces régions à la mi-septembre? Nous apprécions beaucoup votre chronique dans Le Devoir.»  
L. et Emma, Montréal



LIO KIEFER

## Frais à la baisse?

«Nous sommes plusieurs à nous demander ce qu'il advient des surcharges de frais liées au coût de l'essence qui sont demandées, tant pour les billets d'avion que pour les croisières, par exemple. Y a-t-il une chance que ces montants soient révisés ou éliminés au cours des prochaines semaines, puisque les prix au baril ou même à la pompe ont vraiment diminué?»  
Andrée Lapointe, Québec

nuls. Soit ils ne sont pas au courant, soit ils mentent. Récemment, Air France et KLM ont adopté des mesures de transparence en ce qui concerne les frais en sus sur les billets d'avion. Mais cela ne donne toujours pas le profil de celui qui achète le carburant pour la compagnie. On peut par contre se consoler en se disant que les prix des billets d'avion sont parmi ceux qui ont le moins augmenté ces 20 dernières années. Ce pour quoi il a fallu comprimer les dépenses ailleurs, mais cela ferait l'objet d'une longue chronique. Pour ceux que cela intéresse, Emirates Air Lines lance sur le marché un vol vers Dubaï au départ de Toronto en classe tout risque financier pour un prix variant entre 12 000 et 17 000 \$. Si on évalue le prix en se basant sur le nombre de kilomètres parcourus, c'est purement du vol. Mais si on l'évalue en fonction du nombre de servitudes pour la gazoline, c'est un cadeau.

## Occuper un ado

«Étant une fidèle lectrice de vos chroniques et ayant profité de vos recommandations, je vous soumets une question. Je suis à la recherche d'une destination soleil pour le début du mois de mars pour moi-même, une femme de 58 ans, et mon filleul, un ado de 14 ans, que je voudrais voir occupé, actif et/ou en apprentissage pour une partie de la journée...»

«Quelle formule proposez-vous? Y aurait-il des écoles de surf ou de planche à voile, ou avec des "combos", offrant de façon quotidienne quelques heures de formation? Je ne crois pas avoir vu des activités vraiment organisées dans les Clubs Med déjà visités pour les jeunes de cet

âge...» Une tante qui veut à la fois faire plaisir et se reposer...  
Andrée Morin, Montréal

Chère tante, pour occuper l'ado de service, les Clubs Med et les tout-compris avec des clubs pour ados sont légion. Il suffit de vous adresser à votre agent de voyages, qui pourra vous guider dans cette recherche. Pour le surf, je vous suggère les environs de Tamarindo, au Costa Rica. Les jeunes s'y emparent de leurs planches et les plus âgés vont observer les tortues, question de rythme.

En dehors du surf et de la planche à voile, il y a aussi des initiations au reggae (en Jamaïque) ou au tennis dans presque tout le Sud, avec des écoles spécialisées sur la côte ouest de la Floride (à Sarasota). Vous pouvez également envisager l'équitation au Costa Rica, la planche à voile à Sainte-Lucie ou à Cabarete, en République dominicaine, ou les jeux de dominos dans tout Cuba...

## Bonnes adresses

«Je suis allée en Argentine en février 2008. Pour me préparer, j'ai suivi quelques cours d'espagnol à Québec et d'autres à Buenos Aires, à l'école Academia Buenos Aires. Les cours individuels étaient intéressants et le personnel était sérieux. Vous pouvez aller sur le Web, tout y est expliqué. Voici l'adresse: info@academia.buenosaires.com.»  
Viviane Vachon, Québec

«Il y a deux ans, je prenais des renseignements auprès de vous pour un voyage en cargo vers l'Argentine. Et

voilà, du 1<sup>er</sup> au 16 février 2008, je suis montée sur le Monte Pascoal, un cargo allemand, un porte-conteneurs de 300 mètres transportant 4500 conteneurs. J'étais le seul passager parmi 27 membres d'équipage. Nous avons passé 16 jours en mer, partant du Havre, en France, avec un arrêt à Rio de Janeiro (12 heures) et à São Paulo (24 heures).

«J'ai quitté le navire à Buenos Aires, où j'ai passé 10 jours et 10 soirs à profiter du tango. Ensuite, la Bolivie, le Pérou, l'Équateur et les îles Galapagos en sac à dos. Le voyage au complet a duré cinq mois (40 000 kilomètres de planète... en cargo, à vélo et autrement).

«Merci de vos précieuses informations. Un nomade sédentaire.»  
André Babin, Baie-des-Chaleurs

## À suivre

Espace Select Voyages est une agence qui fait dans le voyage culturel accompagné en français. Les destinations proposées sont le Brésil, l'Afrique du Sud, l'Argentine, le Costa Rica, la Chine, le Tibet, l'Égypte, la Grèce, la Jordanie, le Maroc, le Pérou, la Namibie, la Russie, la Mongolie et la Tanzanie. Ces circuits organisés sont aussi offerts à la carte. Une démarche pour la protection de l'environnement est aussi inscrite dans la politique de l'agence. ☎ 514 543-3628 et 866 994-2080, www.espaceselect.com.

Envoyez vos questions à lkiefer@ledevoir.com.

Je ne connais pas de familles qui reçoivent des étrangers pour faire les vendanges en Toscane ou en Vénétie. Ce que je sais, c'est qu'elles font de plus en plus appel à de jeunes Maghrébins et Albanais et que les places deviennent limitées. Chaque région en Italie a son office de tourisme, sorte de gouvernement du tourisme, avec ses différentes fonctions internes. Vous pouvez les contacter par l'entremise de la représentation consulaire italienne à Montréal, au ☎ 514 849-8351. Vous pouvez également contacter au hasard des fermes qui reçoivent les touristes. Pour des adresses de fermes: www.agriturist.it, où toutes les régions de la botte transalpine sont représentées. Et pour des séjours à la campagne, www.agriturismi.amecom.it rassemble des adresses par région dans des fermes, des châteaux et des maisons rurales qui font quelquefois dans la vigne et dans l'hébergement sous le signe des vendanges.

Les frais liés au coût de l'essence qui sont ajoutés aux tarifs des billets d'avion et à ceux des croisières ne risquent pas de baisser, et ce, même si le prix de l'essence à la pompe a diminué. Cela dit, les croisiéristes viennent de baisser leurs suppléments de carburant et certaines compagnies aériennes laissent entendre le même refrain.

C'est une véritable chasse au trésor que la recherche de la transparence en ce qui concerne les frais de service et de carburant. Il y a quelques années, les agences détaillantes ont vu leurs commissions réduites de plus de 75 %. Les frais de service qu'elles facturent à leurs clients leur permettent ainsi de mieux respirer.

En ce qui concerne les compagnies aériennes, on ne sait pas quand elles ont passé un accord pour acheter du kérosène: lorsque le baril était au plus bas ou lorsqu'il était au plus haut? En règle générale, il apparaît que les acheteurs de carburant pour les compagnies aériennes sont assez



Sur la Piazza del Campo, à Sienne, capitale de la Toscane, en Italie.

AGENCE FRANCE-PRESSE

LES ÉGYPTIENS VOUS OFFRENT CE QU'ILS ONT DE PLUS PRÉCIEUX : LE SOLEIL

Il donne vie avec majesté aux pyramides, joue de tous ses reflets sur les cités illustres baignées par le Nil, caresse de ses rayons les somptueuses plages de la Mer Rouge et de la Méditerranée et révèle les merveilleuses couleurs des coraux et des poissons. Alors ce soleil, vous ne serez pas étonné de le retrouver dans chaque sourire et dans la chaleur de l'accueil que vous réserveront les Égyptiens. Soyez les bienvenus au pays qui a fait du soleil une divinité. [www.egypt.travel](http://www.egypt.travel)

Office de Tourisme Égyptien - 2020, rue University, bureau 2260 - Montréal - Québec - H3A 2A5 - Tél. (416) 514 861 4420

## HÉBERGEMENT EN RÉGION

Pour annoncer dans ce regroupement, communiquez avec Jean de Billy au 514.985.3456 ou [jdebilly@ledevoir.com](mailto:jdebilly@ledevoir.com)

## CHARLEVOIX

## LE SABLON \*\*\*\*

à louer à SM-rénée : 7 luxueux cottages au bord du fleuve, tout équipés, tout neufs, grand confort, 2 ou 3 chambres, foyer, ski Massif à 30 min.; ski Grand-Fond à 20 min.; Casino à 10 min.

www.sablondoncharlevoix.com

1-888-754-1551 (lun.-ven. 9 à 17h).

## CHAUDIÈRE-APPALACHES

## AUBERGE DES GLACIS \*\*\*

Offrez une aventure gastronomique inoubliable au moulin... à moins d'une heure de Québec! Plusieurs certificats-cadeaux disponibles : souper pour deux : 125\$ - forfait d'une nuit-souper et déjeuner : 300\$ pour 2 pers (tout inclus).

www.aubergedesglacis.com

(418) 247-7486 / 1-877-245-2247

## ESTRIE

## AUBERGE-SPA LE MADRIGAL \*\*\*

Bromont. À NOËL offrez leur les délices de notre table renommée et les soins de thérapeutes diplômés. Escompte de 10% sur ces services à l'achat de nos certificats cadeaux. Ch. de Luxe: Tourbillon/Foyer. Forfaits variés.

www.lemadrigal.ca

Info : 1 877 534-3588

## AUBERGE QUILLIAMS \*\*\*\*

Entièrement rénovée (hiver 08), face au Lac Brome, 38 ch. et suites avec balcon. Cuisine raffinée. Grand prix du Tourisme 2006 et Award of Excellence de Wine Spectator. Piscine int. et ext., bain tourbillon et sauna, plage privée. Nouveau SPA AVIVA. Forfaits, certificats cadeaux, C.A.A.

www.aubergequilliams.com

1 888 922-0404

## LAURENTIDES

## AUBERGE RESTAURANT LA SAUVAGINE

SITE-AGATHE. 2 Jrs de 62.50\$ à 72.50\$ par jr par pers. Fine cuisine, chambres romantiques. Domaine boisé, idéal pour les repas, vos réceptions, mariages, mini convention. Réservez tôt pour vos partys de fin d'année

www.lasauvagine.com

1-800-787-7172

POUR ANNONCER DANS CE REGROUPEMENT, CONTACTEZ JEAN DE BILLY AU 514-985-3456 [JDEBILLY@LEDEVOIR.COM](mailto:jdebilly@ledevoir.com)

## VIEUX-QUÉBEC



**AUBERGE DU TRÉSOR:** La plus vieille auberge en Amérique du Nord, au coin de la célèbre rue du Trésor et face au Château Frontenac. Forfait «romantique» (pour 2 pers.) 1 chambre pour 1 nuit, 2 soupers (table d'hôte gastronomique) accompagnés d'une bouteille de vin, 2 digestifs au choix, 2 petits déjeuners, 1 stationnement pour 1 nuit, 199\$ pour 2 personnes, taxes et pourboires en sus. Forfait «Week-End» aussi disponible.

www.aubergedutresor.com

Fax: 1-418-694-0563 • 1-800-566-1876



## HÔTEL MANOIR VICTORIA

Situé au cœur du Vieux Québec, cet hôtel 4 étoiles au cachet européen unique offre dans un décor rénové et actualisé : 156 chambres, fine cuisine à La Table du Manoir, resto bistro St-James, piscine intérieure, sauna, gymnase, accès internet haute vitesse gratuit, stationnement intérieur, 8 salles de soins santé-beauté au Spa du Manoir.

À partir de 125 \$ par nuit en occ. double

Renseignez-vous sur nos nombreux forfaits.

Réservez en ligne : [www.manoir-victoria.com](http://www.manoir-victoria.com)

1-800-463-6283

## FLORIDE, U.S.A.

**LE PETIT QUÉBEC EN FLORIDE - RICHARD'S MOTEL**  
À HOLLYWOOD ET HALLENDALE BEACH. \$ CANADIEN AU PAIR JUSQU'AU 15 DÉC.  
TV en Français, Interurbains gratuits au Canada, toutes commodités incluses.

www.richardsmotel.com

Info : 1-800-RICHIE-1 1-800-742-4431

## Chalets &amp; Condos

## LANAUDIÈRE



## CHALET DES PINS

Rawdon, chalets de grand confort, spacieux, très propres, décor champêtre, foyer au bois (bois incl.), b. tourbillon, T.V. satellite. Domaine privée à la campagne, lac naturel, sentiers marche, raquette, patin, ski à 2 km, autres activités à prox. Offrez-vous du bonheur au :

www.chaletdespins.com 450-834-3401 ou 1-877-834-3401

## MAINE, U.S.A.

## ELMWOOD RESORT, WELLS, CÔTE DU MAINE

**ROMANCE! PLAISIR! DÉTENTE!** Gâtez-vous et un être cher grâce à notre Spécial Côte-du-Maine : 2 nuits dans une suite-condo (1 c.c.) incl. certificats dîner (50\$) et déjeuner (12\$) à partir de 229.95\$ + tx - pour les 2 Spécial Maison de ville (2 c.c.) : 2 nuits, 2 certificats dîner (50\$) et 2 pr déjeuner (12\$). À partir de 349.95\$ + tx. Spécial Milieu-semaine : 20\$ de rabais. Aussi poss. de les bonifier avec notre forfait-spa. Pisc. chauffées int et ext., sauna, internet sans-fil, et beaucoup plus.

www.elmwood-resort.com

1 800 697-8566

## La fine fleur des maîtres hôteliers



Charlevoix

## La Pinsonnière \*\*\*\*\*

Profitez de notre offre irrésistible 3 nuits pour le prix de 2! Profitez également de notre promotion spéciale pour tout achat de chèque-cadeau : nous offrons une bouteille de vin à vos invités! Enfin, songez à réserver votre forfait du temps des fêtes.

Tous détails sur [www.lapinsonniere.com](http://www.lapinsonniere.com) 1-800-387-4431.

Montérégie

## Hostellerie Les Trois Tilleuls | St-Marc sur le Richelleu &amp; Spa Givency

Le tout n'est qu'ordre et beauté, luxe, calme, volupté dans cette Hostellerie de charme, sur les rives du Richelleu, à 30 minutes de Montréal. Décor raffiné et confort douillet, cuisine du terroir gastronomique, cave prestigieuse, Spa Givency unique au Canada, piscine intérieure, saunas, salle d'exercices, orzo salles de soins. Nombreux forfaits disponibles.

Tél.: 514-856-7787 ou 1 800 263-2230. Internet: [www.lesrois tilleuls.com](http://www.lesrois tilleuls.com)

PLAISIRS

CONSUMMATION

C'est le paradoxe des campagnes électorales depuis des lunes: l'élément crucial d'une démocratie, celui qui garde l'électeur en vie, en l'occurrence l'alimentation, de la fourche à la fourchette, est toujours le thème le moins débattu par les partis en lice. Et l'analyse des programmes des cinq formations politiques qui s'avancent vers le scrutin de lundi confirme certainement la tendance.

Campagne électorale et alimentation: on reste sur sa faim



FABIEN DEGLISE

C'est le paradoxe des campagnes électorales depuis des lunes: l'élément crucial d'une démocratie, celui qui garde l'électeur en vie, en l'occurrence l'alimentation, de la fourche à la fourchette, est toujours le thème le moins débattu par les partis en lice. Et l'analyse des programmes des cinq formations politiques qui s'avancent vers le scrutin de lundi prochain confirme certainement la tendance.

Un doute? Sur la soixantaine d'engagements électoraux présentés par le Parti libéral du Québec (PLQ), deux à peine visent spécifiquement l'alimentation. Pour l'amateur de mathématiques, cela représente donc 1,6 % des promesses faites par l'équipe de Jean Charest qui, en cette matière, souhaite « doubler le budget du programme "Le Québec dans votre assiette" », mais aussi créer un « Bureau de promotion des produits alimentaires québécois ».

Le Parti québécois (PQ), lui, montre un peu plus d'appétit en distillant quelques engagements alimentaires dans une section de son plan électoral portant sur le développement de l'agriculture et la consolidation du secteur des pêcheries et du tourisme. Dans les grandes lignes, l'équipe péquiste souhaite par exemple « soutenir les efforts des producteurs » pour qu'ils adoptent « des pratiques agricoles durables et [...] biologiques » et pour qu'ils développent « de nouveaux produits ». Le PQ s'engage également à mieux « promouvoir les produits québécois au sein des réseaux de distribution, en particulier auprès des épiceries, supermarchés et magasins à grande surface » et veut « soutenir une stratégie de commercialisation adéquate de nos produits marins », peut-on lire dans son document électoral.

Autre promesse: les troupes de Pauline Marois s'engagent à « adopter une politique sur l'étiquetage de tout produit contenant des OGM [organismes génétiquement modifiés] ». Le PQ prend toutefois la peine de ne pas préciser le caractère obligatoire de cette politique, ce qui laisse du même coup présager l'adoption de normes volontaires, comme il en existe actuellement du côté fédéral. Ce principe d'étiquetage, laissé à la discrétion des industriels, n'a fait apparaître sur le marché, pour le moment, aucun produit se vantant de contenir des transgénés.

Et les petits partis?

À gauche toute, sur l'échiquier politique provincial, Québec solidaire (QS) a aussi décidé de proposer neuf mesures directement ou indirectement liées à l'alimentation. Sans surprise, la formation politique qui se vante d'être la plus écologiste dans la course parle de soutien aux « initiatives écologiques, biologiques et du terroir » par « un financement important à travers des crédits verts et des écoventures », mais elle s'engage aussi à « appuyer la promotion des produits locaux », de la production à la mise en marché.

En ce qui concerne les OGM, le parti politique à deux têtes — c'est en tout cas ce que confirment les affiches électorales de QS, largement exposées dans les rues de Montréal — n'en démord pas. Il appelle à l'étiquetage obligatoire des produits qui en contiennent et commande aussi un moratoire sur la mise en culture de nouveaux transgénés partout au Québec. Ailleurs dans les champs, la formation de Françoise David et d'Amir Khadir prévient que, sous sa gouverne, un moratoire sur l'éthanol de source agricole sera décrété, et ce, pour s'assurer que l'agriculture serve bien à nourrir le monde, et rien d'autre.

La bouffe, le Parti vert du Québec (PVQ) y pense un peu, lui aussi, avec trois engagements qui risquent d'avoir un impact direct dans l'assiette des Québécois. Des détails? Les verts de Guy Rainville — le chef — veulent « améliorer la qualité de notre alimentation et de l'environnement » en favorisant « le développement de l'agriculture biologique », peut-on lire dans leur programme. Dans cette optique, le PVQ promet d'ap-



CHRISTINE MUSCHI REUTERS Parmi les engagements du Parti libéral du Québec, à peine deux visent spécifiquement l'alimentation. Sur notre photo, le chef Jean Charest et son épouse, Michelle Dionne, visitent une ferme avicole de Saint-Hyacinthe pendant la campagne électorale de 2007.

puyer « les fermes de petite taille et les agriculteurs qui veulent développer un produit unique ».

Les écologistes ont aussi deux projets pour qu'alimentation et santé fassent meilleur ménage: ils veulent « sortir la malbouffe des écoles et des institutions publiques »,

mais aussi rendre « obligatoire », eux aussi, l'étiquetage des OGM. Sans plus.

Enfin, au chapitre des promesses électorales à savoir alimentaire, l'Action démocratique du Québec (ADQ) s'illustre, quant à elle, par sa frugalité. La formation de Mario Dumont s'approche en effet de la ligne d'arrivée électorale avec une promesse dévoilée cette semaine à Saint-Rémi: développer « les produits du terroir et la recherche » dans le monde agricole. Cette mesure vise, entre autres, à faire de l'agriculture « un secteur de croissance », a expliqué le parti de droite par voie de communiqué.

Comme on dit: la table est mise.

Cette semaine, une autre question mérite d'être posée. Au cours des dernières années, l'explosion du prix du pétrole sur les marchés internationaux a amené les compagnies aériennes à refléter la facture aux consommateurs-voyageurs en imposant une surtaxe pour l'enregistrement d'une deuxième valise, en réduisant le poids admissible des bagages ou encore en ajoutant un supplément pour carburant lors du calcul du prix final du billet.

Bon joueur, Air Canada a décidé au début de l'automne de revenir un peu en arrière — alors que le prix du baril commençait à descendre — en laissant passer plus facilement les deuxièmes valises lors de l'enregistrement et en intégrant le supplément pour l'essence au prix normal du billet. Par souci de transparence, indiquait alors le transporteur aérien.

Or, cette semaine, l'Association internationale du transport aérien (IATA) nous apprenait que le prix du kérosène est depuis 12 mois sur une pente descendante. Des preuves? Entre fin novembre 2007 et fin octobre 2008, les compagnies aériennes ont payé 16 % moins cher le litre de ce pétrole lampant nécessaire pour faire voler leurs oiseaux de fer. En un an, la chute a été de 36,2 %. Et forcément, aujourd'hui, l'aspirant voyageur peut se demander, sérieusement, s'il va profiter lui aussi de cette réduction de coûts dans les prochains mois.

conso@ledevoir.com

Rencontres

ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT en composant le (514) 985-2507

Annoncez-vous GRATUITEMENT: Récupérez vos messages RAPIDEMENT: Répondez aux annonces RAPIDEMENT: Placez gratuitement votre annonce en composant le (514) 985-2507. Enregistrez votre annonce avant le lundi 9 h pour une parution le samedi suivant. Prenez gratuitement connaissance du nombre de messages reçus par le (514) 985-2507. Composez par la suite le 1-900-451-6528 pour les écouter. Avec votre téléphone "touchtone", composez le 1-900-451-6528. Des frais de 2,29 \$/min. (+ taxes) seront portés à votre compte de téléphone.

FEMME CHERCHE HOMME

MONTREALAISE CULTIVEE, RAFFINEE ET DYNAMIQUE. 52 ans, 5'2", 130 lb, roux, yeux bruns, libre, à valeurs, désire H universitaire, réfléchi, raffiné, ayant situation similaire pour relation harmonieuse. 228844

UN BEL AMI POUR NOËL, ÇA FERAIT DU BIEN. Belle femme de Rivé-Sud, 50 ans, petite, poids santé, app. jeune, vit seule, connaît H, viril, protecteur, humble, cultivé, aimant la vie et ayant affinités. 233957

NÉFERTITI AIME FINANCIAIEMENT TAQUINER. Étudiante en économie et vin d'âge de 21 ans, simple, calme, douce, attentionnée, attachante, cherche H, sachant la comprendre, pour discuter, partager et s'occuper. 363363

JOLIE PEINTRE FINE DE CORPS ET D'ESPRIT. 49 ans, 5'4", 118 lb, app. jeune, blonde, cultivée, désire H 49 ans et moins, de Mt, n-fum, libre, bilingue, affectueux, intègre et aimant culture indépendante. 230080

JE PASSE AU PLAN BI. Femme de Mt, 44 ans, 5'1", 125 lb, chev châtain, yeux bleus, app. agréable, passionnée, positive, aime ciné, littérature, désire H 45 ans et plus, pour intimité et plus. 363189

CAMPAGNARDE ECLECTIQUE ANIMÉE ET AMUSÉE. 60 ans, pas trop moche, pas trop châtaine, aime yoga, jardinage, aime désire H, intelligent, gentil, drôle, lui montent à la tête et secouant son cœur. 232741

IL M'Y A QUE LE PREMIER PAS QUI COÛTE. Belle femme de Mt, 57 ans, 138 lb, châtain, yeux bleus, indépendante, romantique, aime plein air, équitation, désire H 50 ans et plus, pour amour et plus. 363034

AMOUREUSE DU TEMPS QUI PASSE. Mîtée de 70 ans, artiste, sensible, cherche H 60-72 ans, musicien, écrivain, peritro ou utilisant tout autre mode d'expression de créativité, pour relation stable. 194883

VIENS ME VOIR... Femme de Mt, 33 ans, 5'9", 161 lb, chev châtain, yeux bruns, app. agréable, déterminée, complexe, aime sports, ciné, recherche H 25-35 ans, pour intimité et plus. 241763

VIVANTE ET SPONTANÉE. Cc, 50 ans, mariée, écrivain, sportive, pour partager acts, plein air, peut-être voyages et développer belle complicité. 229471

LE COMBLE DE L'AUDACE EST DE SAVOIR JUSQU'OU ON PEUT ALLER. Belle femme de St-Hubert, 53 ans, 5'3", 132 lb, blonde, yeux bruns, passionnée, réfléchi, désire H 45-55 ans, pour intimité et plus. 364023

VEUX DÉSIER VIVRE UN GRAND BONHEUR À DEUX. L'ambitieuse de 76 ans, très enjouée, artiste dans l'âme, souhaite rencontrer H, cultivé, aimant musique classique, bon théâtre et ayant affinités, pour long terme. 231439

PETIT BIJOU NON RÉCLAMÉ. Femme de Longueuil, 56 ans, 5'3", 107 lb, chev blonde, yeux verts, app. agréable, déterminée, sociale, aime plein air, ciné, recherche H 45-55 ans, pour intimité et plus. 1468714

POUR UNE RELATION AGRÉABLE ET DES PROJETS. Femme d'Ile-des-Soeurs, active, souriante, à goûts raffinés, aime voyages, arts, belles choses, aimant connaître H 50-65 ans, ayant affinités. 230689

ELLE MORD DANS LA VIE! Rivé-Sud de Mt, 36 ans, ronde, chev rouges, yeux noisette, soignée, déterminée, travailleuse autonome, a fil (9 ans), cherche H, viril, ayant humour et valeurs. 1301874

MONTREALAISE SCIBLAIE ET ROMANTIQUE. 60 ans, app. agréable, authentique, symp, veut H, pour s'investir dans relation durable basée sur valeurs de la vie. 230189

UNE UNIVERSITAIRE À LA VOIX ENVOYANTE. Mti, 59 ans, à sourire franc et voix puissante, aime langue française, grande nature, recherche H 55-62 ans, simple et honnête, pour partager plaisir de la vie. 127732

MONTREALAISE AFFECTIONNANT LES ARTS. 64 ans, aime littérature, philosophie, ciné, oiseaux, souhaite H de même âge, n-fum, drôle, symp et cultivé, pour partager moments de calme et de bonheur. 197900

UNE PERLE. Laval, 61 ans, 1m65, 76 kg, belle app. en santé, joviale, à belle personnalité, aime nature, culture, souhaite H, passionné, loyal, ayant belles valeurs et qualité de vie. 231033

Recherchez et laissez-vous convaincre de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sérieuse. Les annonces à caractère explicite sont acceptées. Les annonces à caractère explicite sont acceptées. Les annonces à caractère explicite sont acceptées. Les annonces à caractère explicite sont acceptées. Les annonces à caractère explicite sont acceptées.

LE BONHEUR EST REMPLI DE SIMPLICITÉ.

Femme de Beauport, 37 ans, 57", chev noirs, yeux verts, app. agréable, drôle, authentique, aime sports d'équipe, recherche H 25-45 ans, pour amour et plus. 3278322

AMOUREUX RECHERCHÉ POUR UNION EXCLUSIVE! Femme, 53 ans, désire H, n-fum, n-sp, pour voyages dans contrées lointaines ou apprécier existence de Mt. 3628047

UN COMPAGNON DE VOYAGE POUR NOËL. Bas-du-Fleuve, 51", 140 lb, n-fum, mordue de ciné, désire H 55-68 ans, n-fum, poids santé, compréhension, cinéphile et ayant fait cheminement personnel, pour amis d'abord. 231361

ELLE VOUS VEUT OUVERT SUR LE MONDE. 62 ans, autonome, plaisante, aimant H 65 ans et moins, désire H, stable, honnête, franc, doux et sachant se positionner, pour relation à long terme. 3473859

SAIT-ON JAMAIS... Belle dame de Mt, début 50 ans, 5'3", aime humour, plein air, voyages, souhaite H, romantique, désire H, sportif, réfléchi, enjoué, bricoleur et danseur, aimant voyages et découvertes. 3639483

AFIN DE CONJUGER À NOUVEAU LE VERBE AMOUR. Mîtée de 55 ans, dynamique, cheveu-rouge, désire H 50 ans-60 ans, libre, n-fum, pince-sans-rire, aimant arts, ayant joie de vivre, goût du voyage et vivacité d'esprit. 231300

PROFESSIONNELLE TRÈS ÉLÉGANTE ET SENSUELLE. Laval, 33 ans, 5'6", 127 lb, sociale, gentille, romantique, désire professionnel, gentil, sociable, intelligent, soigné, sérieux, aime littérature, désire H, pour intimité et plus. 3454752

TOUT EST DANS LE RESPECT DE SOI-MÊME ET CELUI DES AUTRES. Belle femme de Mt, 38 ans, 5'6", chev bruns, yeux verts, romantique, attachante, aime littérature, cherche H 35-45 ans, pour intimité et plus. 3318188

JOLIE PROFESSIONNELLE UN PEU INTÉLLO. Phérotatite de Mt, 50 ans, 5'9", mince, libre, à deux pieds sur terre, aime lire, cuisiner, bien manger, désire chm, ayant affinités, pour vivre bonheur à deux. 230782

QUELLE IMPORTANCE LE TEMPS QUI MOURRE RESTE? Ex-professionnelle de Laval, fin 60 ans, 5'9", poids santé, chev blancs, en forme, souriante et paisible, désire H, pour relation stable et saine. 233210

FEMME DE TÊTE ET DE CŒUR TRÈS ARTICULÉE. Divorcée, petite, blonde, soignée, désire H, romantique, désire H, sportif, déterminé, acteur, ayant valeurs, caractère irréprochable, libre à partager. 227569

SACHEZ CAPTURER LA QUINTESSANCE DE VOS DÉSIERS. Femme de Mt, 37 ans, 5'9", 121 lb, chev châtain, yeux bruns, app. agréable, déterminée, aime littérature, recherche H 45 ans et plus, pour amour et plus. 3432702

DÉCOUVRIR UNE PERLE... À QUI LA CHANÇE? Veuve de Laval, distinguée, cultivée, artiste, désire H 70-80 ans, aimant musique classique, musée et ayant goût raffiné, pour échanger et peut-être plus. 231678

GÉNÉRIEUSE CHERCHE L'HOMME DE SA VIE. Orthopédiste de St-Hubert, 39 ans, à 2 aides, aime stabilité, partir à l'aventure, recherche H, n-fum, sobre et prêt à l'aventure, pour relation stable. 2244302

UN JOURNALISTE PASSIONNÉ DE VOYAGES. Cc, 56 ans, assure jeune, n-compulsif, bien dans sa peau, aime nature, arts, désire H 60-63 ans, ayant affinités et grand cœur, pour partager plaisir de la vie. 233243

POURQUOI PAS? Femme de Mt, 48 ans, 5'4", chev châtain, yeux bleus, app. agréable, timide, complexe, aime danse, recherche H 35-45 ans, pour amour et plus. 3033036

HOMME CHERCHE FEMME UN PRINCE AYANT 30 ANS D'ÂGE EN VOUS OFFRIR... 5'8", dents de gâté du corps, à santé quel que soit l'âge, désire H 44-59 ans, plutôt mince, autonome, heureuse, sociable, ouverte et sociable. 210139

IL M'EST JAMAIS TROP TARD. Homme de Mt, app. agréable, intello, tendre, aime littérature, drôle, souhaite H 45 ans et plus, pour amour et plus. 363702

RENÉ SE DÉMARQUE DE PAR SA GENTILLESSE. Sherb, 59 ans, sensible, à énergie particulière, souhaite H, gentil, sensible et ayant énergie compatible. 363702

JOLIE FRANÇAISE PROFESSIONNELLE ET CULTIVÉE.

40 ans, cosmopolite, bilingue, distinguée, passionnée, châtaine, à filie (13 ans), désire H, ayant affinités, pour relation solide et durable. 232200

MONIQUE A UN PARCOURS ASSEZ PU COMMUN. Gaspésie, 62 ans, année de repos, honnête, franche, souhaite H, stable, honnête, franc, doux et sachant se positionner, pour relation à long terme. 3473859

À LA RECHERCHE D'UN ÊTRE CHER. Professionnelle de Mt, 45 ans, 5'3", 115 lb, enjouée, aime arts et ski alpin, recherche H, romantique, désire H, sportif, ski, s'amuser, voyageur et être relation amoureuse. 186468

MONTREALAISE AIMANT LES ANIMAUX. Belle dame de 70 ans, libre, à allure vive et allant, désire H 60 ans et plus, cultivé, pour propos menus, piquetés ou conversations et peut-être l'amour de l'endroit. 232106

PÉTILLANTE DE VIE! Mti, 37 ans, 5'8", poids corp, rousse, sans enfant, aime enfants, surprises, théâtre, cherche H, vivant, aimant rire, ayant valeurs, souhait s'engager et passer temps de qualité. 368823

À L'ENVERS DE L'ENDROIT. Mîtée de 70 ans, libre, à allure vive et allant, désire H 60 ans et plus, cultivé, pour propos menus, piquetés ou conversations et peut-être l'amour de l'endroit. 232106

UNE OREILLE ATTENTIVE. UN ÉCHANGÉ. Femme de Laval, 39 ans, 5'11", 170 lb, chev et yeux bruns, app. agréable, timide, spontanée, aime littérature, plain air, cherche H 35-45 ans, pour amitié. 2842354

C'EST PEUT-ÊTRE MOI QUE TU CHERCHES... Femme de Laval, 42 ans, 5'2", 128 lb, brune, yeux bleus, belle app. authentique, désire H 40-50 ans, pour amour et plus. 3200656

CULTIVÉE, SPONTANÉE ET DYNAMIQUE. Mti, 40 ans, 5'7", 136 lb, chev bruns, yeux verts, jolies, aime arts, désire H 35-45 ans, grand, mince, instruit, passionné, ayant drame et humour, pour longer femme. 229994

QU'ILAINES VOUS VEUT FIDÈLE ET HONNÊTE. Mti, 48 ans, 5'1", 140 lb, châtain, yeux verts, app. agréable, désire H, pour amour et plus. 3090372

JOLIE DIVORCÉE CURIEUSE ET ACTIVE. Mti, 54 ans, 5'2", 120 lb, à 3 enfants, aime lire, aime nature, aime culture, désire H 50-60 ans, ayant affinités, pour échanger et peut-être plus. 210139

MIGNONNE CÉLIBATAIRE SPONTANÉE. Rivé-Sud, 41 ans, 5'9", chev bruns, yeux noirs, n-fum, sans enfant, à filie (10 ans), recherche H, pour amour et plus. 1468390

UN JOURNALISTE PASSIONNÉ DE VOYAGES. Cc, 56 ans, assure jeune, n-compulsif, bien dans sa peau, aime nature, arts, désire H 60-63 ans, ayant affinités et grand cœur, pour partager plaisir de la vie. 233243

POURQUOI PAS? Femme de Mt, 48 ans, 5'4", chev châtain, yeux bleus, app. agréable, timide, complexe, aime danse, recherche H 35-45 ans, pour amour et plus. 3033036

HOMME CHERCHE FEMME UN PRINCE AYANT 30 ANS D'ÂGE EN VOUS OFFRIR... 5'8", dents de gâté du corps, à santé quel que soit l'âge, désire H 44-59 ans, plutôt mince, autonome, heureuse, sociable, ouverte et sociable. 210139

IL M'EST JAMAIS TROP TARD. Homme de Mt, app. agréable, intello, tendre, aime littérature, drôle, souhaite H 45 ans et plus, pour amour et plus. 363702

RENÉ SE DÉMARQUE DE PAR SA GENTILLESSE. Sherb, 59 ans, sensible, à énergie particulière, souhaite H, gentil, sensible et ayant énergie compatible. 363702

TRAVAILLEUR AUTONOME AUX GOÛTS ÉCLECTIQUES.

Mti, 55 ans, 5'11", 165 lb, chev abondants, yeux bleus, beau, app. actif, curieux, à humour, désire F, positive, désire réaliser projets, pour tous rit et vie à deux. 36689

C'EST LE TEMPS DE RETROUVER L'AMOUR. Vincent, 42 ans, sé, à adhésions, aime parler, écouler, philosophe, cherche amour, n-rosée, pour grand et relation basée sur confiance et dialogue. 3639913

FRANÇOIS EST DRÔLE ET TRÈS DÉMOCRATIQUE. Célibataire de St-Thérèse, 29 ans, 5'9", 170 lb, yeux verts, bon travailleur, aime s'amuser, se déplacer, cherche H, pour compagnie, avec St-Jérôme et Laval, pour jouer. 231158

PHILIPPE EST ÉLÉGANT ET DISTINGUÉ. 56 ans, tendre, romantique, doux, de la vieille école, aime donner conseil, jouer hockey, désire belle F, de campagne, très féminine, canadienne française. 3659077

CELLE QU'IL AIMERAIT RENCONTRER EST CULTIVÉE. Professionnel de Mt, 55 ans, 5'11", 170 lb, chev et yeux bruns, paraît plus jeune, désire F 45-50 ans, 5'5"-5'8", mince, n-fum, en forme et ayant humour. 228184

JE VEUX SIMPLEMENT ÊTRE COMME CHEZ VOUS. Belle dame de Brossard, 52 ans, 5'11", 196 lb, chev poivre et sel, yeux respectueux, passionnée, aime faire, aime rire, aime F, pour amour et plus. 2725047

LAVALLOIS VOULANT FAIRE UN BOUT DE CHEMIN. 48 ans, mature, autonome, sérieuse, cherche H, romantique, désire H, sportif, d'esprit, sociable, ayant affinités, bon français et vision à long terme. 3211394

RESPECTUEUX ADORANT LES SPORTS. Homme de Coaticook, 40 ans, 5'11", 180 lb, chev courts, yeux bruns, s'entraîne, à besoin de compagnie, adore nature, désire F, pour rencontres amicales et plus. 231468

LATINO CÉLIBATAIRE DOUX ET OUVERT D'ESPRIT. Mti, 37 ans, sérieux, affectueux, honnête, propre, désire belle F 20-45 ans, pas compliqué, doux, propre, sexy, curieux, pour intimes intimes durant week-ends. 233984

APPRENDRE À SE CONNAÎTRE, QUOI DE MIEUX? Homme de Brossard, 37 ans, 5'2", 205 lb, brun, yeux bleus, belle app. sociale, aime musique, ski de fond, cherche F 25-35 ans, pour amour et plus. 3318627

DOUX ET SENSUEL CÉLIBATAIRE. Mti, 37 ans, n-fum, hétéro, intello, désire F ou couple 20-30 ans, mince, de belle app. ouvert, sexy et doux, pour relations occasionnelles et nouvelles expériences. 234519

SI ÇA VOUS INTÉRESSE DE VOUS ÉVADER... Homme de 42 ans, cherche professionnelle d'environ même âge, intello, éduquée, respectée et ayant bon caractère, pour se connaître, sortir et voyager. 3647737

RIRE, RÉVER, JOUER, SENTIR, COMPRENDRE COMMENT VIVRE. Homme de Mt, 47 ans, 5'9", 198 lb, chev bruns, yeux bleus, app. agréable, symp, positif, aime musique, ski alpin, cherche F 35-55 ans, pour amour et plus. 3651016

AMATEUR DE POÉSIE ET DE FANTASIE... Port-Naville, 66 ans, 6', 160 lb, aime rcts, souhaite F, flexible, fine de corps et d'esprit, pour amour pluriel, au féminin pluriel et pour qui pas au masculin singulier. 228767

LA FEMME EST L'ÂVENIR DE L'HOMME, SON PRÉSENT, SON PASSÉ. Boucherville, 58 ans, 5'8", 159 lb, poivre et sel, yeux bleus, jol, franc, gentil, désire F 35-55 ans, pour amour et plus. 3303206

POUR UNE RELATION SAINTE ET HEUREUSE. Mti, 42 ans, 5'11", 165 lb, chev bruns, yeux verts, intello, macho, désire F, combinant suite de deux moments dans sa vie, pour passer bons moments. 3651732

SYLVAIN, UN ENSEIGNANT ACTIF. Rivé-Sud de Mt, 43 ans, à 2 enfants, aime planche à neige, voyages, désire F, authentique, sachant prendre soin d'elle, aimant humour et ayant vie équilibrée. L'annonce acceptée de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son adresse postale, pour être contacté. Les services de messagerie, les clubs de golf et les centres de loisirs ne sont pas acceptés. 195800

PAS MAL DU TOUT... SI TU TE DONNES LA PEINE.

Homme de Mt, 47 ans, 5'10", 169 lb, chev bruns, yeux verts, belle app. authentique, aime sports d'équipe, cherche F 35-45 ans, pour amour et plus. 3616716

UN ÉCRIVAIN SEUL A BESOIN D'AMOUR! Retraité de 64 ans, 5'11", chev gris, yeux bleus, solitaire, indépendant, bien dans sa peau, aime écrire, jogging, promenades en nature, convièle, F, pour liaison à long terme. 207706

LOYAL, TENDRE ET INTÈGRE. Mti, 62 ans, 5'3", 150 lb, respectueux, aime ciné, café, au lait, désire des Beaux-Arts, marche au vélo, désire F, jol, douce et capable d'engagement. 210535

LOUIS, CHARMANT AIMANT JOUER DEHORS. 49 ans, 5'6", 140 lb, blond, yeux bleus, honnête, romantique, à humour, aime cuisiner, horticulture, cherche F 40-50 ans, mince et voulant partager belles choses. 219717

PROFESSIONNEL AIMANT ENORMEMENT BOUGER. Professionnel de Mt, 55 ans, 5'11", 170 lb, chev et yeux bruns, paraît plus jeune, désire F 45-50 ans, 5'5"-5'8", mince, n-fum, en forme et ayant humour. 228184

SAUREZ-VOUS LE GUIDER VERS DE NOUVEAUX CHIMÈRES? Homme de Cc, 40 ans, 5'8", poids corp, sportif, intello, aimant rencontrer F, ayant affinités, pour relation amicale. 220098

MARIO EST BEAU HOMME. Rivé-Sud, 38 ans, 5'7", chev brun, yeux bruns, à filie (7 ans), et empoigné, étudie à temps partiel, recherche F 30 ans-début 40 ans, pour activités et plus. 3659177

PROFESSIONNEL ROMANTIQUE ET SENSUEL. Rivé-des-Prairies, 74 ans, 5'6", 180 lb, n-sportif, désire H, 70-80 ans, cultivé et passionné, pour échanges et relation intime. 232622

SOURIRE GRATUIT ET BONHEUR INFINI. Homme de Vaures, 40 ans, 6', 196 lb, chev rases, yeux bruns, app. agréable, drôle, passionné, recherche F 35-45 ans, pour amour et plus. 2991017

FRANÇOIS APPREND À SE CONNAÎTRE, QUOI DE MIEUX? Blainville, 38 ans, actif, joyeux, à fil (9 ans) et passé rigolo, aime la vie, ski alpin, cherche F 30 ans, top, normal, cherche H 60 ans et plus, pour amour et plus. 3630284

UNE VIE SIMPLE AVEC JEAN-PIERRE. Mti, 57 ans, 5'9", 163 lb, poids corp, n-fum, ouvert, à bon caractère, désire jol F, poids corp, n-fum, ayant affinités, pour relation amicale et occasionnelle. 230281

HOMME PARTAGÉ EN VAUT LE DOUBLÉ. Homme de Mt, 35 ans, 6'3", 220 lb, chev bruns, yeux bruns, app. agréable, authentique, tendre, aime ciné, recherche F 25-45 ans, pour amour et plus. 1925468

AU PLAISIR DE VOUS DÉCOUVRIR! Homme de Rivé-Sud, 49 ans, aime activités en plein air ou sportives, soupers en tête-à-tête et ciné, cherche à connaître F, pour rencontres. 3652355

OUVERT, INSTRUIT ET CULTIVÉ. Mti-Est, 35 ans, 6', chev noirs, yeux bruns, et sé, aime beaucoup sports, cherche F 35-40 ans, ouverte, peu importe nationalité, pour fonder famille et relation sérieuse. 233208

HOMME CHERCHE HOMME L'AMOUR POUR DES TEMPS IMMÉMORIALS... Mti, 54 ans, 6', 165 lb, brun, yeux pers, beau, positif, intello, aime ciné, équitation, veut H 35-55 ans, pour amour et plus. 1820868

ARRIVÉ À

## PLAISIRS

## SORTIE

Tous les ans, l'exposition Noël au Jardin est vu par 10 000 paires d'yeux, tandis que les pieds de 130 000 visiteurs foulent le sol de Papillons en liberté. C'est cependant le Grand bal des citrouilles qui décroche la palme de la popularité: 150 000 personnes s'y déplacent pour jeter un œil aux quelque 600 citrouilles décorées des mains du public. Vue de l'intérieur du Jardin botanique de Montréal, un espace de travail occupé à l'année longue.

Dans les coulisses des événements fleuris organisés par l'institution montréalaise

## L'effet de serres au Jardin botanique

Lorsqu'on arrive dans la grande serre du Jardin botanique, on pousse des oh!, des ah! et des wow! Devant le spectacle fleuri, qu'il soit sur le thème de l'Halloween ou de Noël, ou que des papillons lui volent la vedette, on n'imagine pas toute l'agitation qui se déroule en coulisses depuis près d'un an. Le Jardin botanique a récemment ouvert toutes grandes ses serres au Devoir, qui en dévoile ses plus étonnants dessous.

ÉMILIE FOLIE-BOIVIN

En entrevue, ils sont trois spécimens du Jardin à expliquer les mystères de la conception des expositions. Entre deux questions, Denis Ashby, le concepteur artistique, discute des couleurs dominantes de son design pour la serre de Noël avec Nicole Perrier, l'horticultrice responsable de la grande serre d'exposition.

Dans leur tête, c'est déjà Noël, alors que l'Halloween bat encore son plein dans la grande serre. «En fait, dès que l'activité de Noël 2007 fut terminée, en janvier, on commandait déjà les semis pour ce Noël-ci», explique le designer.

Evidemment. Les plantes, ça ne pousse pas en criant «chrysanthème» à quelques semaines de la grande ouverture de Noël au Jardin.

Au même moment, l'horticultrice en charge de la production des potées de fleurs, Marie Lavergne, explique comment se crée une exposition au Jardin. «Tu vois, c'est Denis qui fait les concepts [comme celui de la maison d'Esmeralda en octobre], alors que Nicole décide des végétaux qui seront choisis.» Tout ça dans un travail d'équipe des plus étroits, où le designer est parfois ramené à la réalité.

«Parfois il nous dit: "On va faire sept arbres de Noël en poinsettias", et on lui explique que ce n'est pas possible parce qu'un seul arbre contient beaucoup, beaucoup de poinsettias, et que ça prend déjà énormément d'espace en serre», dit Marie. Cette année, un gigantesque sapin de fougères trône dans la serre d'exposition. L'équipe de Marie doit donc fournir assez de plants pour réaliser les idées de grandeur du concepteur artistique.

## Du spectacle

Dans les cinq serres de production de l'horticultrice à la barre de la production des potées, les végétaux pour l'événement Papillons en liberté côtoient ceux de l'expo des Fêtes et les plants «restants» de l'Halloween. On trouve aussi les «remplaçants», c'est-à-dire ceux qui seront appelés à remplacer les plantes abîmées par un visiteur ou tout simplement épuisées par la vie. Tout ce beau monde vert se côtoie sous un même climat. «Étant donné l'espace, on fait cohabiter des plantes grasses avec des fougères, alors que les fougères devraient se trouver dans un milieu plus humide. C'est pourquoi je les mets dans le coin et je les brumatiser», expose Marie.

Au total, c'est plus d'une quinzaine d'espèces qui cohabitent dans une même serre. Et de l'espace pour prendre de l'expansion, elles en ont, ces pousses vertes. «On fait de l'horticulture de luxe. Je n'ai pas une contrainte économique comme les producteurs. Ici, on doit faire du spectacle!»

Et du spectacle, ils en offrent aux visiteurs. Pour chaque exposition, c'est pas moins de 1200 plants qui fleurissent dans la grande serre. «Mais pour Papillons en liberté, j'ai rentré entre 1700 et 1800 bulbes. C'est énormément de travail!», s'exclame Nicole.

En effet, chaque exposition demande 30 jours de montage — en incluant le démontage de l'exposition précédente — et, entre celles des deux plus grosses fêtes de l'année, l'échéancier est assez serré. «Dès le lendemain du Grand Bal des citrouilles, on commence le démontage, et le montage prend entre deux semaines et deux semaines et demie», dit Nicole, qui participe à toutes ces cruciales étapes.

Encore une fois, Papillons en liberté à ses coquetteries et demande une plage horaire prolongée pour le montage. Avant l'ouverture officielle, les papillons ont déjà passé une semaine dans la serre, histoire de s'acclimater à l'environnement.

Pendant cette exposition de papillons, lesquels se nourrissent à même les fleurs choisies par Nicole, le roulement des potées est aussi plus élevé. «Dès la première semaine, il faut déjà remplacer certaines plantes, plus éphémères», précise l'horticultrice en charge de la grande serre. «On met aussi un peu de bulbes [de jacinthes, de tulipes] pour animer la serre», ajoute sa collègue Marie. Pourtant, on est dans un climat tropical et on ne devrait pas y trouver ces fleurs. Mais bon, puisque c'est encore l'hiver, ça nous fait du bien de les voir déjà!»

## Cycle vert

Les papillons volent littéralement la vedette au printemps, dont les décors sont réduits au minimum à cette période de l'année. Le Grand Bal des citrouilles et Noël au Jardin sont les expositions pour lesquelles l'expertise de Denis Ashby est mise à contribution. Unique designer du Jardin botanique — fait exceptionnel pour une institution de cette envergure —, il passe l'année à courir de tous les côtés pour trouver de quoi s'inspirer et approvisionner ses thèmes.

En octobre, les visiteurs assidus auront peut-être noté la ressemblance de la maison de la sorcière Esmeralda avec celle de l'année précédente. «Au fil des ans, il y a eu beaucoup de compressions budgétaires. Initialement, on changeait le décor de la grande serre annuellement. On avait un thème qui s'appliquait à toutes nos expositions et ça changeait complètement l'année suivante. Mais depuis 2004, le décor est permanent», dit-il. Qu'à cela ne tienne, ces contraintes le poussent à encore plus de créativité. Et à se servir du recyclage!

Les décors pouvant être assez onéreux, Denis n'hésite pas à recourir aux plantes poussant sur le bord des routes pour enjoliver ses décors et même à entreposer certains éléments de scène pour les sortir quelques années plus tard. «On donne toujours deux ou trois vies aux expositions», précise Marie. En plus, c'est dans l'air du temps!

D'un milieu vivant comme celui du Jardin botanique, on ne peut pas demander mieux.

Le Devoir



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Toute une équipe participe au montage et au démontage des expositions. Ici, l'horticultrice Nicole Perrier dispose un plant sur un des planchers de l'exposition.

## Les dessous du Jardin, en rafale

■ Aux côtés de Denis, Marie et Nicole, il y a toute une équipe qui participe au montage et au démontage des expositions. On y voit des jardiniers autant que des peintres, des menuisiers et des plombiers, qui besognent comme des fourmis pour offrir un spectacle aux visiteurs.

■ Le Jardin botanique compte 56 serres au total, mais il partage plusieurs d'entre elles avec l'Insectarium, le Biodôme et l'Institut de recherche en biologie végétale.

■ Parmi les serres, 26 sont utilisées pour la conservation. On compte même des serres de collection, véritables musées verts où se reposent plusieurs rares spéci-

mens. Ces collections servent également à des fins de recherche, de conservation ou d'intérêt saisonnier de la floraison.

■ Que se passe-t-il avec les végétaux une fois une exposition terminée? Certains sont remisés dans les serres de collection, alors que plusieurs plantes, souvent des annuelles, sont compostées. D'autres végétaux sont vendus à la boutique du Jardin.

■ Un calendrier de production est établi pour la pousse des plants. Par exemple, c'est à 20 semaines du jour J que les cyclamens doivent être plantés afin qu'ils fleurissent à temps pour l'exposition. Mais si un automne ensoleillé se

joint au travail des horticulteurs, les plants poussent plus vite et bousculent ainsi le minutieux échancier de production. Pour retarder la floraison, des réfrigérateurs géants viennent alors à la rescousse des employés.

■ Chaque année, Noël au Jardin est vu par 10 000 paires d'yeux, les pieds de 130 000 visiteurs foulent le sol de Papillons en liberté tandis que Le Grand Bal des citrouilles décroche la palme de la popularité: 150 000 personnes s'y déplacent pour jeter un œil aux quelque 600 citrouilles décorées des mains du public.

É. F.-B.

## IDÉES-CADEAUX

**Formidables Forfaits des Fêtes**  
à offrir en chèque-cadeau!

Piscine | Spa | Détente  
www.lapinsonniere.com  
1.800.387.4431

les importations antipode

Offrez une touche d'exotisme...

Solutions belles et pratiques pour vos cadeaux des Fêtes. Quelle bonne idée!

Meubles importés en teck à prix abordables Directement de l'importateur

www.lesimportationsantipode.com  
514 497-5769

LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2008

AUBERGE DES Glacis

Offrez une aventure gastronomique inoubliable... à une heure de Québec

Plusieurs certificats-cadeaux disponibles

Tél.: 418 247-7486 Sans frais: 1 877 245-2247  
www.aubergedesglacis.com

LIVEZ LE VOILE SUR LA TURQUIE.

200\$ de rabais  
1<sup>er</sup> au 28 mai 2009  
28 jours • tout inclus  
5447\$

VOYAGES CULTURELS VIP

1527 RUE SAINT-DENIS  
MONTRÉAL QC  
H3A 2K5  
1 514 382-0007 • 1 800 361-1125  
WWW.VOYAGESCULTURELSVIP.COM

Auberge La Sauvagine & Restaurant

Table d'hôte à partir de 26.50\$

Relais Gastronomique  
Chambres Romantiques  
Banquets et Séminaires

L'endroit idéal pour vos réceptions, mariages, etc...

RÉSERVATIONS:  
819-326-7673 OU 1-800-787-7172 www.lasauvagine.com

Charlevoix Cottages de luxe \*\*\*\* à louer à St-Irénée

Un présent vraiment unique: un séjour à Charlevoix!

Face au fleuve et tout équipés! À compter de 530\$ pour 2 nuits\*

Semaines encore disponibles pour les Fêtes Planifiez votre semaine de relâche!

Ski Massif à 30 min. Mont Grand-Fonds à 20 min.  
www.sabloncharlevoix.com • 1-888-754-1551  
\* En basse saison

## PLAISIRS

## Le temps d'un Noël



PHILIPPE MOLLÉ

**J**e me vois déjà en train d'y repenser, dans quelques semaines... Il était midi moins le quart, le 24 décembre, et mes emplettes de Noël laissaient à désirer... Où en étais-je? De la dinde, du foie gras, des tourtières, tout se mélangeait et la confusion était totale. Au fait, me dis-je, fête-t-on encore Noël en 2008?

La crainte s'était emparée de moi une semaine plus tôt, avec une certaine appréhension quant à l'avenir. À ce moment, il m'est revenu en tête les réserves de conserves que ma mère stockait dans la cave, au cas où. Si elle m'entendait du ciel, elle qui avait en mémoire les tickets et les cartes de rationnement de la dernière guerre!

Je disais donc, les conserves de macédoine et de nouilles en sauce qui s'emplitaient pour les jours sombres et qui ne trouvaient que rarement preneur à la maison... À tout moment, les médias me rappellent ce que je ne sais que trop: les banques alimentaires sont vides, les amis du Doc Julien ont un grand besoin d'argent et bon nombre d'enfants ne trouveront probablement pas de quoi se réjouir sous le sapin. Si bien qu'une fois de plus, je me suis senti coupable.

Coupable d'acheter du fromage après les difficultés vécues par les fromagers tandis que ceux-ci en ont bien besoin, coupable de faire travailler des artisans du chocolat, d'acheter une bûche de Noël garnie de copeaux de chocolat riches et onctueux, un gâteau aux fruits qui sent bon la cannelle... Coupable, je l'étais.

Devrais-je, pour me donner bonne conscience, prendre une bûche sans signe extérieur de richesse, un gâteau au fruit unique, un pâté de foie comme ma grand-mère le faisait jadis, un pain de viande sans âme et fade, pour me sentir pudique et moins coupable d'avoir envie d'un Noël gourmand?

Un éclair passa pour me rappeler qu'avec l'argent de ces deux élections, nous aurions pu en donner à bien du monde, du fromage et de la dinde, et même peut-être de la bûche avec bien du crémeux. Un p'tit chausson avec ça?

## Faire travailler les artisans

Bien sûr, il est regrettable que l'industrie de l'automobile soit en crise, mais je ne vais tout de même pas pleurer pour les amoureux de Hummer ou de quatre roues motrices le plus souvent inutiles, qui consomment plus que tous les véhicules japonais existants. On aurait pu prévoir cela bien avant, non? En fait, plus je m'interrogeais, plus j'avais envie de crier, comme dans la dernière publicité de Wal-Mart

qui se trouve soudain une fibre patriotique québécoise pour vanter la famille Bergeron ou les fromages Boivin.

At-on pensé à ces familles d'artisans qui souffrent, qui ont du mal à écouler leurs produits dans les chaînes, à ces petits à qui on demande d'inscrire les valeurs nutritionnelles sur l'emballage comme nulle part ailleurs? Que dire de tous ces petits producteurs pour qui Noël est l'attente? Ceux pour qui Noël fait l'année et donne l'espoir d'une vie meilleure?

Ces artisans ont besoin de nous et espèrent que le vin ou le cidre de glace sera de la fête, que la dinde de Charlevoix, qui coûte plus cher à produire que la dinde «beurrée» des États-Unis, trouvera preneur, enfin que ce qui nous distingue de nos voisins contribue à valoriser tous ces petits producteurs qui, avec fierté, prônent un Québec alimentaire éduqué.

## Un choix qui passe par les valeurs

Personne ne peut nier que 2009 sera une année difficile, qu'il faudra peut-être encore voter et que la relance économique passera aussi par l'encouragement à consommer québécois. Vais-je me sentir mieux après la Guignolée des médias, après celle du Dr Julien ou encore après avoir donné à la mairie de ma localité ma part de conserves, qui me font penser à mère? Participer à la vie active est aussi une question de valeurs. En favorisant la consommation locale, on aide les artisans, qui vont ainsi pouvoir eux-mêmes engager de la main-d'œuvre de chez nous.

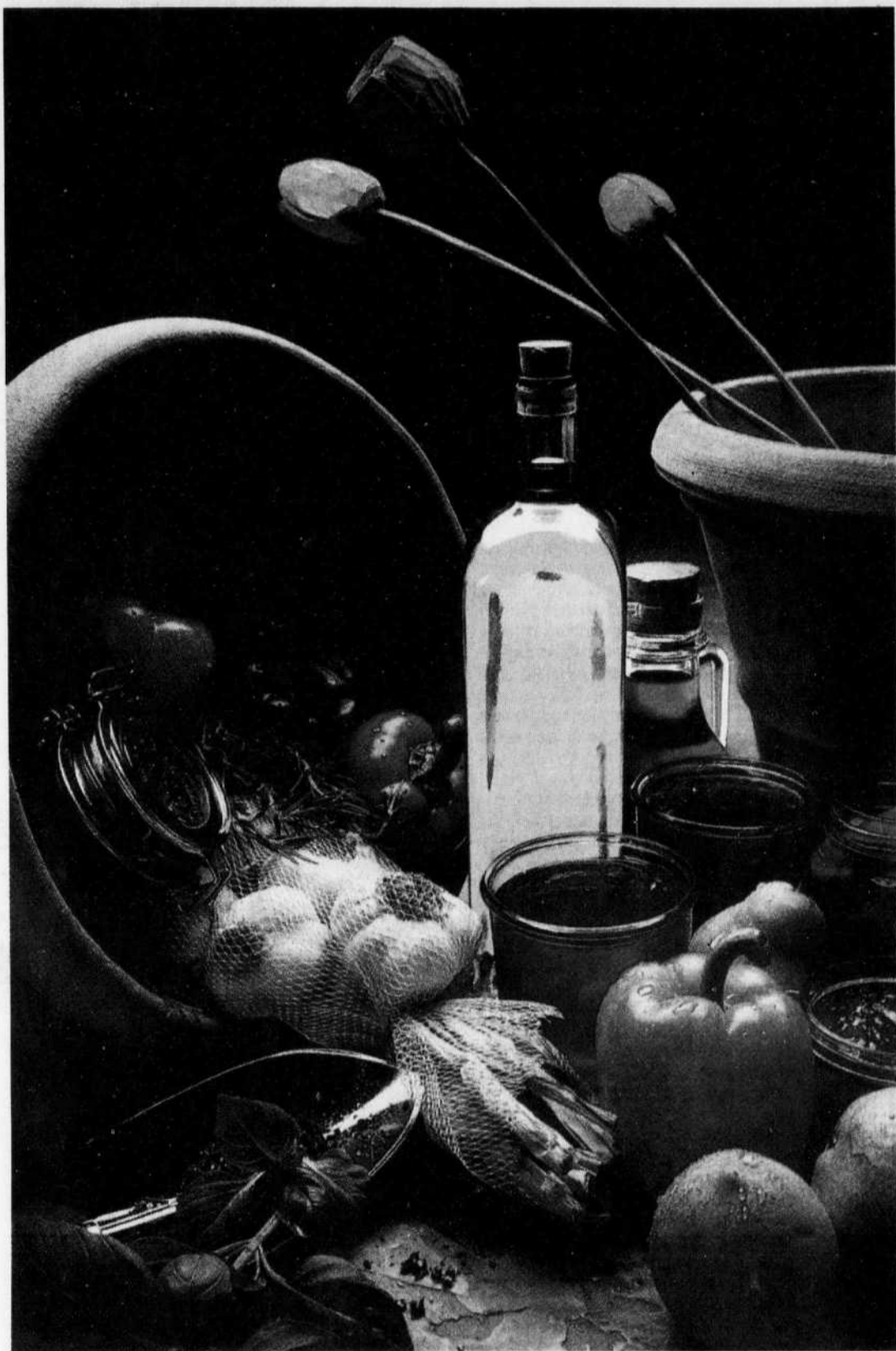
Tout cela favorise le développement de notre économie et redistribue dans la société une partie de nos valeurs et de nos biens. Pour une fois, les riches seront un peu moins riches, et les pauvres, toujours plus pauvres. Je ne me priverai pas pour autant de l'orange de Noël, des comptines de mon oncle Georges et de son *Minuit, chrétiens*, des chicanes du beau-frère qui louange le Canadien, mais surtout de la tourtière du Lac-Saint-Jean qui se veut être la seule «vraie».

Et que dire de la bûche rapportée par mes soins, qui sera comme toujours garnie de chocolat riche et crémeux, mais surtout du goût de Noël, qu'il ne faudrait jamais perdre, quoi qu'il arrive?

## Du Breton charcuterie nature

Les viandes du Breton, qui se veulent naturelles, viennent de mettre sur le marché une gamme de produits de charcuterie sans antibiotiques. Sous emballages aseptisés de 175 g, on retrouve diverses chiffonnades de jambon, de rôti de dinde et de porc, qui sont désormais vendus en supermarché. Seul bémol: comme bien des produits similaires, la concentration de sel est trop élevée et gâche quelque peu le goût de la viande. [www.dubreton.com](http://www.dubreton.com)

Philippe Mollé est conseiller en alimentation. On peut l'entendre tous les samedis matins à l'émission de Noël Le Bigot, Samedi et rien d'autre, à la Première chaîne de Radio-Canada.



ARCHIVES LE DEVOIR

Participer à la vie active est aussi une question de valeurs. En favorisant la consommation locale, on aide les artisans, qui vont ainsi pouvoir eux-mêmes engager de la main-d'œuvre de chez nous.



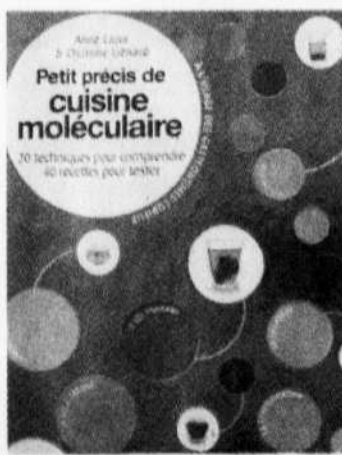
PIERRE ANDRIEU AFP

Devrais-je, pour me donner bonne conscience, prendre une bûche sans signe extérieur de richesse pour me sentir pudique et moins coupable d'avoir envie d'un Noël gourmand?

## BIBLIOSCOPIE

## PETIT PRÉCIS DE CUISINE MOLÉCULAIRE

Anne Cazor et Christine Liénard  
Éditions Marabout,  
159 pages, 2008



Un ouvrage réservé aux spécialistes de la cuisine moléculaire ou aux aventuriers de cette alimentation nouveau genre.

Comment se servir de l'azote, faire du thé aux perles mentholées ou encore des sushi soufflés? L'essayer, c'est l'adopter.

## Recette de la semaine

## Truffes au chocolat et flocons d'érable

- 500 g de chocolat noir 65 %  
- 250 ml de crème 35 %  
- 45 g de beurre  
- 45 g de flocons d'érable  
- 30 g de cacao

Mélanger le cacao et les flocons d'érable.

Faire fondre en partie les morceaux de chocolat noir au bain

marie, puis faire bouillir la crème et versez tout en remuant sur le chocolat à demi fondu. Ajouter le beurre et bien lisser le mélange. Laisser refroidir durant 3 ou 4 heures. Confectionner des boules de la grosseur d'une noix et passer dans le mélange de flocons d'érable et cacao. Conserver au frais.

## Les artisans de la table

20 ans de passion!

LES PETITES PASSIONS

Impressionnez vos invités avec nos montages en chocolat!

25\$ à 90\$

LONGUEUIL  
Chocolats  
Produits fins  
Cadeaux

SAINTE-JULIE  
Chocolats  
Pâtisseries  
Produits fins  
Café  
Cadeaux

Mercredi au vendredi de 8h30 à 16h30  
Samedi de 9h30 à 16h30  
914, rue Trans-Canada  
450-442-5066

OUVERT 7 JOURS/SEM  
1700, ch. du Fer-à-Cheval  
450-922-9656

[www.lespetitespassions.com](http://www.lespetitespassions.com)

## L'expression pure de terroirs...



POUR NOS POINTS DE VENTE ET POUR COMMANDER EN LIGNE:

Terracaf.ca

Pour annoncer dans ce regroupement, communiquez avec Amélie Bessette au 514.985.3457 ou [abessette@ledevoir.com](mailto:abessette@ledevoir.com)

les DOUCEURS du MARCHÉ  
CONFISERIE ÉPICERIE FINE  
MEILLEURS VŒUX ET MERCI À TOUS

« Produits fins et inusités du monde. Un des plus grands choix d'huiles d'olive au Québec. » Philippe Mollé

MARCHÉ ATWATER 939-3902

Gala  
ATELIER-BOUTIQUE DE CÉRAMIQUE  
[www.galaceramique.com](http://www.galaceramique.com)

## Noël

1590 Laurier Est  
Mtl. 514 598-5444

Lundi au marc. 10h à 18h  
Jeu-ven 10h à 19h - Sam 10h à 17h

## Volailles &amp; Gibiers FERNANDO

Réservez votre dinde pour Noël!



Foie gras de canard, pâtés, terrines, tourtières maison, gibier à plumes, lapin, cerf, agneau, charcuterie maison

116, RUE ROY EST, ANGLE COLONIALE  
514 843-6652